

5771 Granville Avenue,  
 Richmond, B.C., V7C 1E8  
 Phone / 電話 : 604-272-5563  
 Fax / 傳真 : 604-272-5564

**Parish Priests** 堂區司鐸  
 Rev. Richard Au (Pastor)  
 歐健明神父 (主任司鐸)

**Parish Assistants** 堂區助理  
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女  
 604-274-4218

**Internet Web Site** 電腦網址  
<http://cmartyrs.rcav.org>  
 email: cmartyrs@rcav.org

**Parish Rectory** 司鐸宿舍  
 5680 Garrison Road,  
 Richmond, B.C., V7C 2M2

**Parish Office Hours**  
 堂區辦事處辦公時間  
 Monday to Friday  
 9:00am to 1:00pm  
 2:00pm to 5:00pm  
 星期一至五  
 9:00am - 1:00pm  
 2:00pm - 5:00pm

Published by Canadian  
 Martyrs Catholic Church



**Sunday Mass** 主日彌撒

Saturday 週六 5:00pm (Mandarin 國語)  
 Sunday 週日 8:15am (Cantonese 粵語)  
 10:00am (Cantonese 粵語)  
 11:45am (English 英語)

**Weekday Mass** 平日彌撒

Mon. to Fri. 週一至週五 8:30am (English 英語)  
 Saturday 週六 9:30am (English 英語)



**Sacrament of Reconciliation** 修和聖事

Saturday 週六 9:00 - 9:25 am ; 4:15 - 4:45 pm



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.

如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事；請致電堂區辦事處。



**Parish Chaplaincy & Community Services** 醫院探訪

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.

如入列治文醫院，請通知本堂您的入院日期，以便安排個別探訪。



**Catechism** 道理班 September to June 九月至六月

1. Children's Catechism (PREP)	Every Wednesday	7:00 - 8:15 pm
2. 成人慕道班 (粵) (Cantonese)	逢週二	7:00 - 9:00 pm
3. 成人慕道班 (國) (Mandarin)	逢週六	3:00 - 5:00 pm
4. 成人慕道班 (耆英) (Senior)	逢週二	9:30 - 11:00 am
5. RCIA (English)	Every Thursday	7:00 - 8:30 pm
聯絡人 Co-ordinator:	PREP Rayda Jalandoon	778-297-0133
	成人慕道班 Augustine Lo	604-671-6938

**Parish Service** 堂區服務組 Co-ordinator 聯絡人

1. Chinese Class 中文班	Paul Lee	604-644-0977
2. Food Court 主日茶座	Andrew Kung	604-218-5235
3. PCA 聯誼活動	Mabel Cheng	604-272-5563

**教宗2015年祈禱及福傳意向**  
 九月份

\* 總意向：為提供青年機會  
 願所有青年受教育和就業的機會都能增加。

\* 福傳意向：為教理講授者  
 願教理講授者能活出與他們宣示的信仰一致的生活。

**十月份**

\* 總意向：為人口販賣  
 願人口販賣，這種現代的奴隸制度能徹底根除。

\* 福傳意向：為亞洲的福傳  
 願亞洲基督徒團體能具有福傳精神，向仍在等待的人宣講福音。

**Papal Prayer Intentions for 2015**  
 September

\* **Universal:** That opportunities for education and employment may increase for all young people.

\* **For evangelization:**  
 That catechists may give witness by living in a way consistent with the faith they proclaim.

**October**

\* **Universal:** That human trafficking, the modern form of slavery, may be eradicated.

\* **For evangelization:**  
 That with a missionary spirit the Christian communities of Asia may announce the Gospel to those who are still awaiting it.